

albania



1^a edizione

Matthias Pasler

An aerial photograph of a river canyon. The river is a vibrant turquoise color, flowing through a narrow channel between large, grey, craggy rock formations. The water is turbulent, with white foam visible in some areas. In the lower right portion of the image, a yellow raft with several people inside is navigating the rapids. The surrounding landscape is rocky and sparsely vegetated with small green shrubs.

Pronti, partenza... via!

Il film *The River Wild* – *Il fiume della paura* con Meryl Streep si svolge in Idaho, ma è stato girato in Montana e in Oregon. Se desiderate vedere un fiume veramente selvaggio, non avete bisogno di attraversare l'Atlantico: il fiume Vjosa in Albania è uno degli ultimi autenticamente selvaggi esistenti in Europa: si snoda tra strette gole rocciose e forma ampi meandri. Lungo il suo corso di oltre 400 km vivono circa 1175 specie animali e vegetali, alcune delle quali sono a rischio di estinzione. Dal 2023 la regione del Vjosa è diventata un parco nazionale.

Panoramica

Idillio alpino

Miele, noci e castagne

• Alpi Albanesi

• Valle del Gash

Indossate gli scarponi da trekking!

Theth

• Una chiesetta da cartolina

Il lago più grande dei Balcani

Lago di Scutari

• Lago di Koman

• Scutari

Maschere veneziane made in Albania

Un lago artificiale bello come un fiordo

Nel blu dipinto di blu...

Una fortezza e il bunker di Enver Hoxha

Capo Rodoni

Tutti in spiaggia

Durazzo

La città eterna affacciata sull'Adriatico

Un lago azzurro e turchese

La fortezza di Scanderbeg e un bazar pieno di colori

Croia

• Lago di Bovilla

In funivia in cima alla capitale

• Dajti

Grattacieli, street art e la piazza delle piazze

Tutti gli uccelli rari vivono qui anche il gobbo rugginoso

Parco nazionale di Divjaka-Karavasta

Storie antiche

Apollonia

Come risplende il mare!

In Albania — potrete scoprire bellezze naturali e storia antichissima. Non avrete bisogno di scegliere tra mare e montagna, potrete averli entrambi.

• Elbasan

Un importante centro industriale del passato

Un fiume, due religioni, 1000 finestre

Berat

Bellissima città portuale e balneare

Parco nazionale del Vjosa
Un fiume selvaggio e incontaminato

Dhërmi • Turistica ma anche rurale

Festival e divertimenti

Saranda

Le Maldive d'Europa

Ksamil

• Blue Eye

Un occhio blu tra le rocce

Laghi bellissimi

Lin • Mosaici secolari e un insediamento di palafitte che richiede ancora studi approfonditi

• Lago di Ocrida

La piccola Venezia

Tushemisht

• Lago di Prespa

La città della birra ha un fascino francese

Moscopoli

• Coriza

Il Grand Canyon dell'Albania

• Gola di Osun

Sorgenti calde e fanghi curativi

• Benja

Vicoli dal fascino medievale

• Argirocastro

Curiosare qua e là

Grandi tesori — acque cristalline e montagne verdissime, antiche rovine e un'antica cultura: se avete voglia di avventure e nuove scoperte troverete in Albania molti tesori.



Mare o laghi?

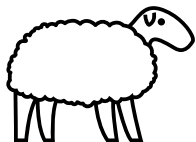
Oggi non è più un segreto che in Albania ci siano spiagge paradisiache sulla costa dell'Adriatico e dello Ionio. Altrettanto belli però sono i moltissimi laghi, alcuni dei quali molto grandi, che regalano magnifici panorami di montagna e acque limpide e fresche. Tra questi il lago di Scutari (il lago più grande dei Balcani), il lago di Ocrida (uno dei laghi più antichi del mondo) e gli spettacolari laghi artificiali come il lago di Bovilla e il lago di Koman.

Maschere artistiche

Tra le maggiori curiosità dell'Albania si può citare una fabbrica di maschere di carnevale veneziane fatte a mano, che prospera da decenni. Molte delle maschere dipinte a colori vivaci prodotte dalla Venice Art Mask Factory di Scutari sono state create per essere appese alle pareti e non indossate. Altre sono apparse in alcuni film di Hollywood. Con una visita guidata alla fabbrica si apprendono molte cose interessanti.

L'Albania e gli Stati Uniti

Alla fine della dittatura comunista l'Albania si è guadagnata, in occasione delle prime elezioni democratiche della sua storia all'inizio degli anni Novanta, il sostegno incondizionato degli Stati Uniti. Da allora le relazioni tra i due Paesi sono molto strette: i cittadini americani possono rimanere un anno in Albania senza bisogno di un visto e la popolazione albanese si dimostra molto amichevole con gli americani. Nella cittadina di Fushë-Kruja si trova dal 2011 perfino una statua di George W. Bush.



L'albanese è una lingua insolita e complicata. Se però volete comunque provare a impararla sono disponibili online diverse app e siti in cui potrete ascoltare la pronuncia delle parole, apprendere i primi rudimenti e iniziare a comunicare con alcune frasi.



Onore al merito

È praticamente impossibile visitare l'Albania senza imbattersi nel suo più grande eroe nazionale, in qualunque forma. Il principe e condottiero Gjergj Kastrioti (Giorgio Castriota), chiamato Scanderbeg, ha conquistato la gloria come comandante della resistenza contro gli Ottomani. Le sue gesta hanno creato per la prima volta un'identità nazionale del popolo albanese. Di conseguenza ancora oggi gli sono intitolate molte strade, piazze e statue nelle città albanesi, e perfino un ritratto in forma di grattacielo. Il numero di toponimi e statue a lui dedicati è superiore a quello di Madre Teresa, che è nata nella Macedonia del Nord ma da una famiglia di origine albanese.

Alloggi per tutti i gusti

In seguito al boom del turismo sono stati costruiti grandi complessi alberghieri, soprattutto nei principali centri turistici sul Mediterraneo. Se desiderate qualcosa di più intimo potete però trovare anche qualcosa di più piccolo a gestione familiare. Alcuni propongono cucina casalinga con ingredienti di produzione locale.



“La nostra armonia religiosa è un raro esempio nella storia delle popolazioni mondiali”

Ismail Kadare



Un ricco passato

Nel corso dei secoli passati l'Albania è sempre stata in balia di grandi potenze straniere, come la Grecia, l'Impero romano o quello ottomano. Quest'ultimo ha dominato la regione per oltre quattrocento anni. Di conseguenza in tutto il territorio nazionale si trovano resti delle epoche passate. I Greci e i Romani hanno vissuto nella zona attorno a Butrinto, la spettacolare Apollonia era una delle città più importanti dell'antichità, e a Durazzo si trova uno degli anfiteatri più grandi dei Balcani. Inoltre in tutta l'Albania ci sono oltre centocinquanta castelli e perciò non sorprende che anche le piccole cittadine sulla costa abbiano la loro fortezza. L'Albania è il Paese delle meraviglie per chi ama l'archeologia e la storia.

Sommario

- 2 Pronti, partenza... via!
- 4 Panoramica
- 6 Curiosare qua e là

Mete attorno a Tirana 56



In giro per l'Albania

Tirana 14



- 17 Attorno a piazza Scanderbeg
- 17 Piazza Scanderbeg
- 19 Dal Museo nazionale alla fortezza di Giustiniano
- 24 A nord e a nord-ovest di piazza Scanderbeg
- 25 Dal Parco della Gioventù al canale Lana
- 26 **Luoghi del cuore** Tra le nuvole
- 29 Pazari i Ri
- 30 Blloku e dintorni
- 32 **Tour** Arte di strada in Albania
- 35 Il Grande Parco
- 36 **Tour** Un lago artificiale per rilassarsi nella natura
- 41 **Luoghi del cuore** Vila Sali Shijaku
- 52 Sul monte Dajti
- 54 **Curiosità** Albania: la patria elettiva

Escursionista su un sentiero nella valle di Valbona, nelle Alpi Albanesi

- 59 Durazzo
- 62 **Luoghi del cuore** Il balcone di Durazzo
- 63 L'antica Durazzo
- 66 Piazza della Libertà
- 69 Le spiagge
- 70 **Tour** Di porta in porta
- 79 Capo Rodoni
- 81 Il castello di Preza
- 81 Croia
- 82 La fortezza
- 84 **Luoghi del cuore** Nella fortezza
- 86 Il bazar
- 88 **Tour** La via verso la santità
- 90 Zeza Canyon
- 90 Lago di Bovilla
- 91 **Luoghi del cuore** Piattaforma panoramica sul lago di Bovilla
- 92 Castello di Petrela
- 93 **Curiosità** "Ma che cosa ci fa qui?"

Il nord 94



- 97 Scutari
- 98 Il centro
- 100 La fortezza e dintorni

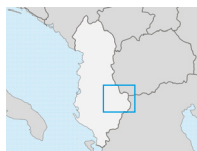
- 102 Fuori dal centro
- 105 **Luoghi del cuore** *Ostello Mi Casa Es Tu Casa*
- 109 I dintorni di Scutari
- 109 Lago di Scutari
- 110 **Tour** *Pedalata sul lago*
- 112 Il ponte di Mes
- 112 Lago di Koman
- 115 Alpi Albanesi
- 117 Theth
- 118 **Tour** *Dove l'acqua è più blu*
- 121 Valbona
- 122 Valle del Gashi
- 123 **Curiosità** *Una pagina da dimenticare*

Nel centro dell'Albania 124



- 127 Berat
- 130 Il quartiere del castello
- 130 Mangalem e Gorica
- 132 Il centro
- 133 **Luoghi del cuore** *Le colline di Gorica*
- 138 **Tour** *Il Grand Canyon dell'Albania*
- 140 Tomorr
- 141 Fier
- 142 Byllis
- 143 Apollonia
- 144 **Tour** *La casa del dio della luce*
- 146 Parco nazionale di Divjaka-Karavasta
- 147 Elbasan
- 149 **Curiosità** *Mai più Enver*

Il sud-est 150



- 153 Coriza
- 154 Dalla piazza della cattedrale alla piazza del teatro
- 157 Attorno al bazar
- 158 Fuori dal centro
- 164 **Tour** *Vista su Coriza*
- 165 Dardha
- 166 Zona sciistica di Bigëll
- 166 Moscopoli
- 168 Lago di Ocrida
- 169 Pogradec
- 169 Tushemisht
- 171 **Luoghi del cuore** *Uno sguardo nel blu*
- 172 Lin
- 173 Selca e Poshtme
- 174 Parco nazionale di Prespa
- 175 **Curiosità** *Affacciati alla finestra*

Il sud-ovest 176



- 179 Argirocastro
- 182 **Tour** *Un invito a casa*
- 185 **Luoghi del cuore** *Home of Polyphony*
- 188 **Tour** *Tra acquedotti e ponti*
- 191 Parco nazionale del fiume Vjosa

- 192 Tepelena
- 192 Gola di Këlcyra
- 192 Përmet
- 193 Le sorgenti termali di Benja
- 194 Canyon di Lengarica
- 195 Valona
- 195 Centro storico
- 197 Il lungomare e la spiaggia
- 200 **Tour** *In bicicletta all'isola di Zvërnec*
- 204 Parco nazionale marino di Karaburun-Sazan
- 205 Sazan
- 206 **Luoghi del cuore** *Grotta di Haxhi Ali*
- 207 Parco nazionale di Llogara
- 207 Dhërmi
- 208 **Tour** *Una spiaggia appartata*
- 209 Vuno
- 211 Himara
- 211 Mete nei dintorni
- 214 Saranda
- 215 Al Blue Eye
- 218 Parco nazionale di Butrinto
- 219 Isole Ksamil
- 220 **Curiosità** *Festival estivi*



Il mare di fronte alle coste albanesi è di un azzurro davvero mozzafiato.

Buono a sapersi

- 222 Informazioni utili dalla A alla Z
- 236 Vocabolario di albanese
- 238 Dizionario gastronomico

Approfondimenti

- 242 *L'ultimo fiume selvaggio d'Europa*
- 246 *Ingresso nell'UE in vista?*
- 249 *Aquile senza arcobaleni*
- 253 *Parli shqip?*
- 256 *Il pop albanese in vetta alle classifiche*
- 259 *Via dalla tristezza e spazio ai colori*
- 262 *Quello che conta*
- 264 *Le vergini giurate: chi sono?*
- 267 *Orsacchiotti e teste di serpente*
- 268 *Tempesta reale*
- 271 *Un viaggio nel tempo*
- 276 *Violenza di Stato*
- 278 *Albania in fiamme*
- 280 *Il fratello minore dell'Albania*
- 284 *Konstantin e Doruntina*
- 287 *Yogurt e pasta sfoglia*

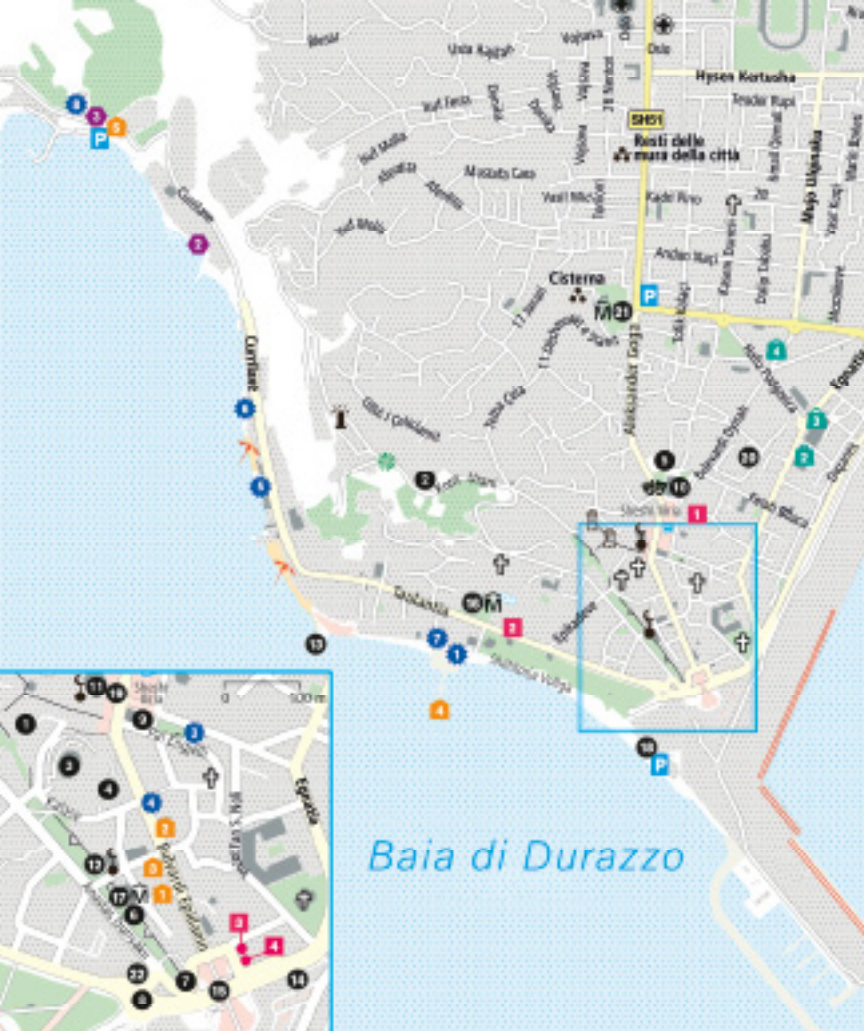
-
- 290 *Indice analitico*
 - 295 *Crediti e referenze iconografiche*
 - 296 *Qualche curiosità...**

In giro per

l'Albania



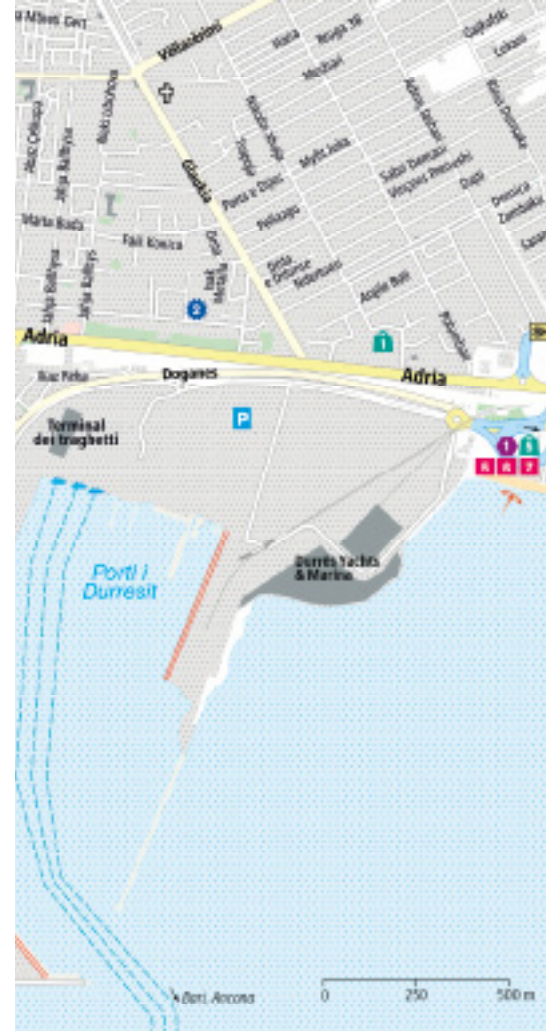
Argirocastro (Gjirokastra) è chiamata anche la città delle pietre e dei 1000 gradini. Il castello non è il punto più alto della città.



Durazzo

Da non perdere

- 1 Balcone di Durazzo
- 2 Residenza estiva del re Zogu I
- 3 Anfiteatro
- 4 Opere di street art
- 5 Foro bizantino
- 6 Fortezza di Durazzo
- 7 Torre Veneziana/ Centro di interpretazione del patrimonio culturale
- 8 Scultura del dio Redon
- 9 Municipio
- 10 Teatro Alessandro Moissi
- 11 Grande Moschea
- 12 Moschea Fatih
- 13 Sfinge (piazza del Capo)
- 14 Showroom del progetto Durrës Yachts & Marina
- 15 Cupola convessa
- 16 Museo archeologico



Mangiare

- 1 Spaghetteria Luli
- 2 Mema House
- 3 Portiku Wine Bar & Bistrot
- 4 Rooftop XV
- 5 Pasticëri Pelikan
- 6 Diamma
- 7 Agroturizëm Pema e Jetës

Acquisti

- 1 Galaktik
- 2 Qendra Tregtare Blue Star
- 3 Flagship Center
- 4 Libreria Redon
- 5 Antika Durrës

Muoversi

- 1 Spiaggia principale di Durazzo
- 2 Curilla Beach
- 3 Kallmi Beach

Di sera e di notte

- 1 Wild West
- 2 Illyrian Garden
- 3 The Wall
- 4 Traiano Lounge Bar
- 5 ZINS
- 6 Aqua Lounge
- 7 W THE CLUB
- 8 Cinco Cavalli Summer Club

Dormire

- 1 Hotel Nais
- 2 Hotel Epidamn Boutique & Spa
- 3 Envy Hotel
- 4 Ventus Harbor
- 5 Villa D
- 17 Museo etnografico
- 18 Monumento "Janë njerëz"
- 19 Galeria e Artit Pamor "Nikolet Vasia"
- 20 MuZEH Lab
- 21 Museo dei martiri e dei caduti in guerra
- 22 Albergo abbandonato

con ingredienti provenienti dalla fattoria del ristorante. Il piatto simbolo del locale è costituito da antipasti per più persone, con la forma della mappa dell'Albania. Se ordinate il pollo, via arriverà un animale intero, come appena macellato.

Kalaja e Krujës, tel. 069 209 88 75, <https://restorantbardhi.com>, lu–do 9–22, menù ca. 1500 ALL

In cima

Bar Restorant Merlika: il locale in questo edificio situato sulla cima della fortezza è davvero originale. In passato l'edificio faceva parte dell'hotel Emiliano, poi ci sono stati alcuni dissidi che hanno portato alla separazione. Oggi qui si può gustare la cucina tradizionale con una vista magnifica.

Kalaja e Krujës, tel. 069 213 11 62, <https://merlika.weebly.com>, lu–do 7.30–23, menù ca. 1000 ALL

Informazioni

- **Internet:** non esiste un ufficio informazioni turistiche locale, che è sostituito dall'account Instagram @visitkruja.
- **Pullman:** la stazione delle autolinee si trova all'Hotel Grand, Rruga Donika Kastrioti. Quasi ogni ora ci sono minibus da e per Tirana (ca. 30 min., 200 ALL).
- **Kruja Mountain Festival:** ago. Pellegrinaggio organizzato ogni anno tra agosto e settembre per rendere omaggio alla tomba di Sari Saltuk.

Zeza Canyon

📍 C6

Una camminata "segreta"

Tra i numerosi percorsi di trekking che si possono intraprendere tra le montagne dell'Albania ce ne sono ancora alcuni

che, nonostante la rapidissima crescita del turismo, rimangono poco frequentati. Alcune volte dipende dal fatto che queste mete non sono facilmente raggiungibili senza un supporto logistico adatto. Questo è il caso dello Zeza Canyon: per raggiungerlo bisogna arrivare in qualche modo (per esempio in taxi) al villaggio di **Kurcaj**, dove si possono ammirare una moschea storica e un **ponte ottomano**. Da qui potete seguire per circa 2 km il corso del fiume Zeza attraverso il piccolo **Zeza Canyon** (Kanioni i lumit Zezë), una passeggiata piacevole. Alla fine del canyon potrete ammirare un altro **ponte ottomano**, molto simile al primo ma meglio conservato, e anche una piccola **cascata**.

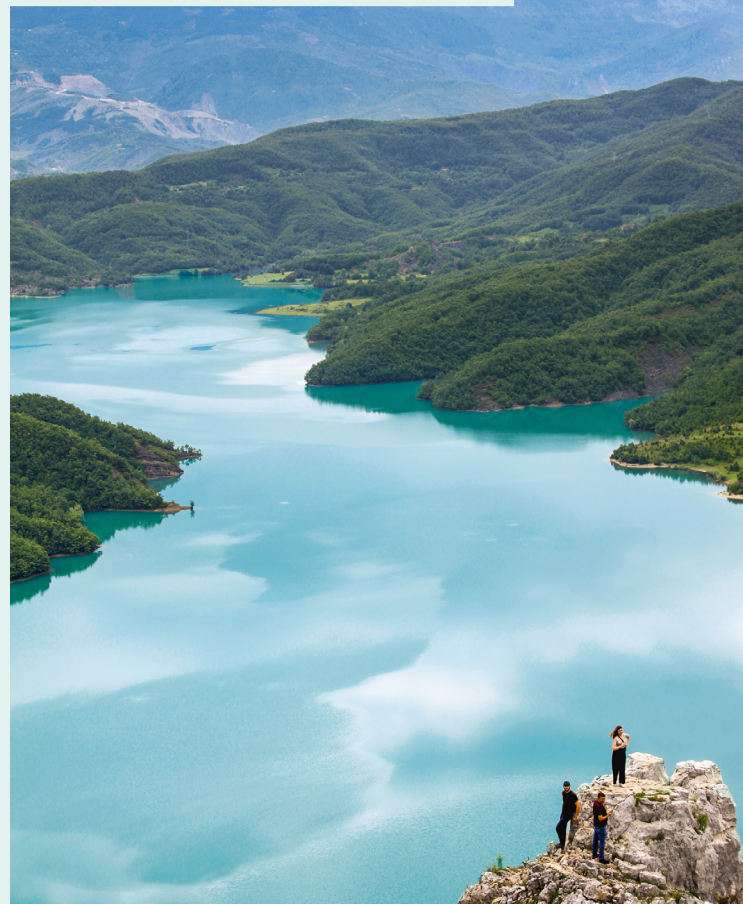
Lago di Bovilla

📍 C6

Acque turchesi

Uno dei luoghi più belli e suggestivi nei dintorni di Tirana è il **lago artificiale di Bovilla** (Ujëmbledhësi i Bovillës) realizzato nel 1996 sui Monti Scanderbeg, circa 18 km a nord-ovest di Tirana, all'interno del **Parco nazionale del monte Dajti** (Parku Kombëtar Dajti; ca. 292 km², vedi anche pag. 52). L'acqua proviene dal fiume Tërkuza: viene raccolta in una gola tra i monti Maja e Gamtitit e Mali i Bjeshit e trattenuta da una diga alta 91 m. Con una condotta della lunghezza di 10 km, visibile già dalla strada che porta al lago, l'acqua viene convogliata in un impianto di depurazione prima di essere utilizzata come acqua potabile per tutta la regione di Tirana. Dalla diga c'è un sentiero piuttosto ripido che porta dopo 20–30 min. di cammino al ristorante Bovilla (Hida Rd, tel. 068 465 15 62, www.instagram.com/bovilla_restorant, lu–do 10–17), che dispone anche di un parcheggio privato.

I luoghi del cuore



Sempre più in alto

Al **lago di Bovilla** (📍 C6), percorrendo una stretta e ripida scala di metallo lungo il pendio, raggiungo un fantastico **punto panoramico** dove si trova una **piattaforma** affacciata sul vuoto. Ma non mi basta ancora. Mi spingo brevemente su uno sperone di roccia, sul quale nonostante non ci siano ringhiere si affollano decine di turisti. Invece di fermarmi salgo ancora alcuni metri più in alto fino alla fine del sentiero, mi siedo su una roccia e ammiro il panorama e la gola attraverso la quale sono arrivato fino a qui. Tutto è in pace (ingresso 100 ALL, da pagare all'inizio della scala).

Il sud-ovest

Mare e Medioevo — Se volete visitare l'Albania per le sue spiagge, siete arrivati. Tuttavia nell'entroterra c'è molto da vedere e da scoprire, come la vivace cittadina di Argirocastro, fonti termali e acquedotti.

Pag. 179

Argirocastro ★

Nel centro storico, Patrimonio UNESCO, troverete stradine tortuose e un fascino fiabesco, una moschea e un bazar, oltre a siti storici più recenti. La città è dominata dalla fortezza con la sua torre dell'orologio.



Pag. 188

A piedi al ponte Ali Pascha

Il governatore ottomano Ali Pascha, personalità illuminata, ha fatto costruire per Argirocastro un sistema di approvvigionamento idrico. Uno dei suoi acquedotti è la meta perfetta per una breve camminata.



Anche i delfini nuotano nel Parco nazionale marino di Karaburun-Sazan.

Pag. 191

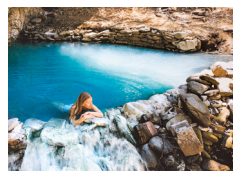
Parco nazionale del fiume Vjosa ★

L'ultimo fiume selvaggio d'Europa è diventato nel 2023 un meraviglioso parco nazionale. Il paesaggio è molto vario, comprende il letto di ghiaia del fiume e valli ricoperte di boschi.

Pag. 193

Sorgenti termali di Benja

Le fonti termali situate fuori dalla cittadina di Përmet sono molto frequentate, ma per fortuna questo non influenza il potere curativo dell'acqua calda.



Albania

Pag. 195

Valona

Questa città portuale si presenta con il classico terzetto "moschea, monastero, fortezza". Da qui si può visitare in barca il Parco nazionale di Karaburun-Sazan.



Pag. 207

Passo Llogara

La strada più bella dell'Albania si sviluppa tra il mare e montagne boschive. Fate una pausa nel punto in cui quasi tutti si limitano a passare senza fermarsi.

Pag. 212

Himara

Qui l'atmosfera è più tranquilla che nelle altre località costiere.

Pag. 215

Saranda

Località di vacanza situata in una baia di grande atmosfera.

da



Pag. 219

Parco nazionale di Butrinto ★

In questa insolita zona protetta sulla costa del Mar Ionio convivono splendidi paesaggi naturali e uno spettacolare parco archeologico, con tracce di epoca veneziana e ottomana.

L'unico altro "occhio blu" che vale la pena di citare si trova a est di Saranda.



"(Argirocastro) era un città speciale, sembrava che fosse stata scavata nella valle in una notte d'inverno come una creatura primitiva..."
Ismail Kadare

vivere

TOUR

Una spiaggia appartata

Da Dhërmi alla spiaggia di Gjipe

Informazioni

H 13

Partenza: centro di Dhërmi.

Durata: circa 90 min.

Poco prima del parcheggio si può fare una deviazione verso il **monastero di San Teodoro** (Manastiri i Shën Theodorit) risalente al XIV sec., costruito su una collina affacciata sul mare, tra ulivi e cipressi.

La popolarità delle spiagge albanesi è in continua ascesa, tanto che è quasi impossibile indicarne una che sia sconosciuta ai più. Tuttavia ci sono alcune spiagge “da sogno” un po’ più in disparte rispetto alle altre. Una è sicuramente la **Gjipe Beach** (Plazhi i Gjipesë), non da ultimo perché si trova in una baia isolata alla fine dell’omonimo canyon e non è molto semplice da raggiungere. È una meta meravigliosa per una piccola escursione.

Dal **centro di Dhërmi** si segue dapprima l’unica strada in direzione sud-est, si oltrepassano alcune piccole case e poi si cammina lungo il pendio con un bellissimo panorama sul mare. Dopo circa 2 km si prende sulla destra un **sentiero di ghiaia** che si inoltra in un paesaggio naturale, dove si sviluppa il sentiero che porta a Gjipe. La parte più bella è un tratto costituito da rocce dalla forma grossolana che sembra quasi un’antica strada romana. Dopo un po’ si arriva a un caffè con un piccolo campeggio, dove ci sono maialini che razzolano.

Mezz’ora più tardi si raggiunge di nuovo la strada e la si segue verso destra, fino a raggiungere il **parcheggio di Gjipe**. Due terzi del percorso sono stati superati. L’ultimo tratto è un sentiero poco visibile sulla sabbia e sulle rocce. Si oltrepassano alcuni bunker isolati per altri 20–30 min. fino a raggiungere il **canyon di Gjipe** con la sua spiaggia di ghiaia. Anche questa ha raggiunto una certa popolarità, grazie alla presenza di numerosi beach-bar e di locali che offrono da mangiare, tuttavia la situazione è decisamente migliore che a Dhërmi.

Tra il bagno e il relax sul lettino potete inoltrarvi per un tratto nel **canyon di Gjipe**: dalla spiaggia si possono percorrere circa 800 m nella gola.



Non in tutte le spiagge dell’Albania del sud troverete una sabbia soffice come a Gjipe Beach, In molte infatti il fondo è di ghiaia o sassi.

e accoglienti. La cosa più bella è senza dubbio la terrazza panoramica. Inoltre, a disposizione degli ospiti un parcheggio e la possibilità di transfer per l’aeroporto. Gjilekë (3 km a nord-ovest di Dhërmi), Rruga Gjothojka, tel. 069 675 41 72, www.booking.com/hotel/al/rahoi-park-amp-suites.it.html, doppia con colazione da 7800 ALL

Mangiare

Originale

Drymades: sulla strada di campagna a ovest di Dhërmi si nasconde questo locale poco appariscente e molto autentico, che serve cucina casalinga a poco prezzo. Tra gli elementi di originalità c’è anche il fatto che è uno dei pochi ristoranti del posto a essere aperto anche fuori dalla stagione turistica.

SH8, lu–do 8–23, menù ca. 700 ALL

Informazioni

- **Pullman:** la fermata dei pullman si trova direttamente sulla SH8, tra le due parti del paese. Gli orari dei pullman si trovano sul posto.
- **Taxi:** Taxi Dhërmi, tel. 069 533 74 23 (prenotazioni via whatsapp)
- **Kala Music Festival:** vedi pag. 220

Vuno

H 13

Anche in questo paese di cinquecento abitanti situato a 8 km da Dhërmi la vita scorre tranquilla. Ciò che lo differenzia dal suo vicino più grande è il fatto che la maggior parte delle sue circa duecento case in pietra naturale non sono (ancora)



A

Abbas Ali 138, 140
 Accessibilità 230
 Adriano, imperatore 63
 Aerei 224
 Aeroporti 223
 Agroturizëm 234
 Ahmet Kurt Pascha 131
 Ali Pascha, acquedotto (ponte di Ali Pascha) 188
 Ali Pascha di Giannina v. Tepedelenli Ali Pascha
 Alpi Albanesi 96, **115**, 225, 264
 Alpi Dinariche 96, 115
 Ambasciate 233
 Anastasio I, imperatore 65
 Antigoneia 271
 Apollonia 7, 126, 141, **143**, 271
 Architettura 16, 156, 182, 259
 Argirocastro (Gjirokastra) 178, **179**
 – acquisti 187
 – Casa del Fico 182
 – Casa di Ismail Kadare/Museo Kadare 182, 184
 – Casa Jaho Babaramo 183
 – Casa Skënduli 183
 – Centro storico 180
 – Di sera e di notte 190
 – Fortezza 181
 – Home of Polyphony 185
 – Mangiare 187
 – Mëmëdheu ABC 181
 – Museo di Argirocastro (Museo civico) 184
 – Museo etnografico 183, 184
 – Obelisch 181
 – Pernottamento 186
 – Torre dell'orologio 188
 – Tunnel della Guerra Fredda 184
 – Ufficio turistico 191
 – Vecchio Bazar 180
 Aromuni 167
 Arrivo 223

B

Bagni 232
 Bambini 169, **224**
 Bandiera 263
 Beçisht 192
 Bektashi 85, 89, 140
 Benja 193
 Berat 126, **127**, 180, 192, 272
 – Acquisti 136
 – Bulevardi Republika 132
 – Casa-museo Qako 134
 – Cattedrale dell'Assunzione

di Maria 130, **132**
 – Centro medioevale 132
 – Centro storico 132
 – Chiesa della SS. Trinità 130
 – Chiesa di San Michele 130
 – Chiesa di San Spiridione 131
 – Chiesa di San Teodoro 130
 – Chiesa di San Tommaso 131
 – Cisterna 130
 – Di sera e di notte 136
 – Fortezza 130
 – Gorica 129, 130, 133
 – Hotel Colombo 135
 – Mangalem 129, 130
 – Mangiare 135
 – Moschea Bianca 130
 – Moschea degli scapoli 132
 – Moschea di piombo 132
 – Moschea Reale 132
 – Moschea Rossa 130
 – Museo delle icone Onufri 130, **132**
 – Museo etnografico 134
 – Museo Solomon 134
 – Palazzo di Ahmet Kurt Pascha 132
 – Parco di Osum 132
 – Pernottamento 134
 – Ponte di Gorica 131
 – Quartiere della fortezza 129, **130**
 – Tekke di Halveti 132
 Berisha, Sali 275, 279
 Bicicletta 49, 96, **110**, **200**, **232**
 Bigëll, zona sciistica 152, 166
 Birdwatching 146, 174, 201
 Blezënkë Canyon 139
 Blue Eye (presso Saranda) 118, **215**
 Blue Eye (presso Theth) 118
 Bogova, cascata 125, **139**
 Bojana (fiume) 109, 111
 Bovilla, lago di 6, **90**, 91
 Buna (fiume) 109, 111
 Bunker 23, 30, 80, 194, 262, 275
 Burgajet 268
 Burrnesha 264
 Bush, George W. 6, 93
 Butrinto 7, **218**, 271
 Byllis 126, 141, **142**
 Byron, Lord George Gordon 178, 192

C

Çajupi, Andon Z. 125
 Campeggio 234
 Capo Rodoni 79
 Cem, valle 115

Ceramiche 47
 Çerem 122
 Clima **224**, 262
 Codice della strada 234
 Comnena, principessa Anna 66
 Coriza (Korça) 152, **153**, 167, 175, 260, 271
 – Acquisti 162
 – Birrificio Korça 158, 263
 – Casa-museo Vangjush-Mio 160
 – Casa Rumena 156, 159
 – Hotel Colombo 135
 – Mangalem 129, 130
 – Mangiare 135
 – Moschea Bianca 130
 – Moschea degli scapoli 132
 – Moschea di piombo 132
 – Moschea Reale 132
 – Moschea Rossa 130
 – Museo delle icone Onufri 130, **132**
 – Museo etnografico 134
 – Museo Solomon 134
 – Palazzo di Ahmet Kurt Pascha 132
 – Parco di Osum 132
 – Pernottamento 134
 – Ponte di Gorica 131
 – Quartiere della fortezza 129, **130**
 – Tekke di Halveti 132
 Berisha, Sali 275, 279
 Bicicletta 49, 96, **110**, **200**, **232**
 Bigëll, zona sciistica 152, 166
 Birdwatching 146, 174, 201
 Blezënkë Canyon 139
 Blue Eye (presso Saranda) 118, **215**
 Blue Eye (presso Theth) 118
 Bogova, cascata 125, **139**
 Bojana (fiume) 109, 111
 Bovilla, lago di 6, **90**, 91
 Buna (fiume) 109, 111
 Bunker 23, 30, 80, 194, 262, 275
 Burgajet 268
 Burrnesha 264
 Bush, George W. 6, 93
 Butrinto 7, **218**, 271
 Byllis 126, 141, **142**
 Byron, Lord George Gordon 178, 192

D

Dajti **52**, 233
 Dardha 152, 165
 Denaro 225, **228**
 Dhërmi 207
 Divjaka 146
 Dizionario gastronomico **238**, 288
 Documenti di ingresso 224
 Dragobia 122
 Dragot 192
 Drin (fiume) 102, 113
 Drisht 112
 Dunavat, ponte 188
 Durazzo (Durrës) 7, 27, 58, **59**, 126, 143, 253, 260, 261, 271
 – Acquisti 76
 – Anfiteatro 63
 – Balcone di Durazzo **62**, 63
 – Bulevardi Epidamn 68
 – Casa Barushi Subashi 71
 – Casa Bilali 71
 – Casa Bodiken 71
 – Casa Elezi 71
 – Casa Fani 71
 – Casa Kojja Jakool 70
 – Casa Mantho Jorgji 70
 – Casa Nushi 71
 – Casa Tedeschini 70
 – Casa Veli 71
 – Centro di interpretazione del Patrimonio culturale 66
 – Cupola convessa 69
 – Curilla Beach 72
 – Di sera e di notte 77
 – Durrës Yachts & Marina 69
 – Foro Bizantino 65
 – Fortezza di Durazzo 65
 – Galleria e Artit Pamor “Nikoleit Vasia” 73
 – Grande Moschea 67
 – Kallmi Beach 72
 – Mangiare 75
 – Mezzi di trasporto 79
 – Monumento “Janë njerëz” 73
 – Moschea Fatih 68
 – Municipio 67
 – Museo archeologico 72
 – Museo dei martiri e dei caduti in guerra 73
 – Museo etnografico 72
 – MuZEH Lab 71, **73**
 – Pernottamento 74
 – Piazza del Capo 68
 – Piazza della Libertà 66
 – Porto 63, 68
 – Porto Romano 69
 – Porto turistico 63, 68, **69**

– Sfinge 68, 72
 – Statua di Redon 66
 – Residenza estiva di re Zogu I 63
 – Spiagge 63, **69**
 – Street-art 65
 – Torre Veneziana 65, 66
 – Ufficio turistico 79
 – Viste guidate 77
 Durham, Edith 102, **116**, 141

E

Elbasan 141, **147**, 158
 Emergenze 230, **232**
 Ente del turismo 226
 Equitazione 53, 77, **232**
 Erzen, valle 92
 Escursioni 53, **88**, 90, 114, **118**, 122, 141, **164**, 172, **188**, 194, 207, **208**, **233**
 EuroVelo 232
 Expat 54

G

Gashi (fiume) 122
 Gashi, valle 122
 Gashi, Labinot 256
 Gjipe 208
 Gite in barca 112, 114, 203, 213, 217, 224
 Giustiniano, imperatore 143
 Grunas, cascata 120
 Guri i Kamjes 169

H

Hasluck, Margaret 140, 141
 Haxhi Ali, grotta 206
 Hila, Edi 98
 Himara 211

Hoxha, Enver 16, 23, 30, 38, 80, 86, 96, 123, 149, 154, 169, 172, 179, 183, 184, 193, 256, 262, 263, **274**, 276
 Hoxha, Pranvera 30

I

Idromeno, Kolë 98, 100, 102
 Illiri 97, 140, 253, 271
 Impero bizantino 23, 83, 180, 218, 271, 272
 Impero ottomano 18, 98, 126, 127, 166, 218, 250, 272, 273, 281
 Internet 226
 Islam 18, 88, 117, 165
 Iso-polifonia **185**, 191
 Istrefi, Era 256

J

Jero, Minush 70
 Jezerca 115, 117, 122

K

Kadare, Ismail 7, 34, 40, 177, 179, 182, 183, 184, 284, 285
 Kanun 191, 264, 285
 Karavasta, laguna 146
 Karos 212
 Kastrioti, Mamica 81, 92
 Kayak 112, 114, 233
 Këlcyra, gola 192
 Kelmend 115
 Kir (fiume) 112
 Kite-surf 233
 Kodra e Gjatë 79
 Koman (località) 112, 113, 114, 115
 Koman, lago 6, **112**
 Kombinat metallurgico “Acciaio del Partito” 147
 Konicia, Faik 37
 Kosovo 116, 126, 247, 253, 257, **280**
 Ksamil 207, 219
 Ksamil, isole 218, **219**
 Kukës 96
 Kurcaj 90

L

Lago di Drilon 170
 Lago di Prespa 174
 Lago di Prespa Maggiore 174
 Lago di Prespa Minore 174
 Lago di Scutari 6, 96, **109**
 Lekas 169
 Lengarica, gola 194
 Lepenica, grotta 271

Qualche curiosità... *

**Quanti bunker
ha fatto costruire
il dittatore
Enver Hoxha in
tutto il Paese ?**

pag. 262

**Chi o che cosa è
shqip?**

Pag. 253

**Qualcuno ha mai
contato le finestre
di Berat, la "città
delle 1000 finestre"?**

pag. 127

**È davvero una
statua di
George W. Bush?**

pag. 93

**Quante cascate ci sono
in Albania?**

**Dove si trova
la Venezia
dell'Albania?**

pag. 170

**Come si fa a
diventare un uomo
se si nasce donna?**

pag. 264

**Dove sono gli occhi blu
più belli dell'Albania?**

pag. 118, 215

**Quando arriva
l'autobus?**

pag. 234

**Chi ha costruito
la Piramide di
Tirana?**

pag. 30

Che cos'è la iso-polifonia?

pag. 185

**Perché si vedono
dappertutto
orsacchiotti
di peluche?**

pag. 267

Dove si può campeggiare e dove no?

pag. 234

** Non avete trovato la vostra domanda? Scriveteci all'indirizzo viaggi@dumont.it. Saremo felici di leggere i vostri suggerimenti e rispondere alle vostre domande.*